

# YESLER ART GUIDE

HƯỚNG DẪN VỀ NGHỆ THUẬT

HAGAHA FARSHAXANKA

መምርሒ ስነ-ጥበብ

QAJEELCHA AARTII

የስነ ጥበብ መመሪያ



## WELCOME TO YESLER

## GARA YESLER BAGA NAGAAN DHUFTAN

## ናብ YESLER እንቓዕ ብሰላም መጻእኩም



This guide, produced by the Seattle Housing Authority, celebrates the public art and culture of Yesler and includes over 15 original works of art, many of which have close ties to the neighborhood community. The works represented in this guide were commissioned by the Seattle Housing Authority, City of Seattle agencies, private developers and others.

The art works presented here are on the traditional land of the first people of Seattle, the Duwamish People, past and present, and honors with gratitude the land itself and the Duwamish Tribe.

## Artists and Artworks



**Mauricio Robalino**  
*Yesler Hillclimb mosaics*

p.6



**Charles Parrish**  
*Yesler Terrace Leaders*  
(Coming soon.)

p.8



**Yeggy Michael**  
*Harmony*

p.9



**George Lee**  
*The Yesler Tribute to Hospitality Table and Megastrobili*

pp. 10-11



**Jean Whitesavage & Nick Lyle**  
*Willow Basket*

p.12



**Claudia Fitch**  
*Beads Along a Thread: Beaded Poles, Loop Stitch Bollards, Eye of the Needle Poles*

p.13



**Alessandra Panieri & Dan Barsher**  
*Yesler Blossoms*

p.14



**Saya Moriyasu**  
*Maya*

p.15



**Christine Bourdette**  
*Conversation Clusters and Towers of Burble*

pp. 16-17



**Ela Lamblin**  
*Whirl Piece: Current Events*

p.18



**Victor Melendez, Shogo Ota & Youth**  
*Mural*

p.19



**Melissa Koch**  
*Coming Home*

p.20



**Will Schlough**  
*Mural*

p.21



**Thanh Tran**  
*Flowers at Hoa Mai*

p.22





## Yesler is about history.

**The Yesler neighborhood is a socially and economically diverse 30-acre plus community on a hill above downtown Seattle.** First developed by the Seattle Housing Authority (SHA) as Yesler Terrace in 1941, the site held Seattle's first publicly subsidized housing and the first racially integrated housing development in the country. Yesler Terrace was also prominent from Seattle's beginnings as a city. At its western shoreline, Yesler Way held the first mill in Seattle and was the city's first center of development. Back then, the Yesler Terrace property extended

to 12th Avenue, to an area of Jewish settlement in the late 19th century. Its southernmost edge was part of what was known then as "Japantown," later the International District. Also known as "Profanity Hill" because of the steepness of its street grades, the surrounding area was developed up through the first decade of the 20th century with dense, wood-frame multi-family townhouses, apartment hotels and boarding houses. Today, it is home to inhabitants from all over the world and is one of Seattle's most diverse neighborhoods.

Yesler Terrace circa 1941 (above) and today (below).



## Yesler's art is about community.

**Yesler is currently in the midst of a major redevelopment** that offers low income, workforce and market rate housing opportunities. New parks and open spaces, including a 1.5 acre urban farm; improved infrastructure; new transportation options, including a new streetcar line; community amenities; expanded services aimed at promoting educational achievement, better health and greater employment opportunities have been added to this vibrant neighborhood.

**Art is at the core of Yesler's transformation** into a thriving, mixed-income community that honors the neighborhood's history and cultural traditions. Yesler is home to many public artworks and artist programs, which engage the community in celebrating home, heritage and history. Working together, the community and its artists have lifted up the voices of Yesler's residents, challenging traditional notions of who and how stories are told and reflecting the rich complexity of this community, old and new.





# Artists and Artworks

## MAURICIO ROBALINO

*Yesler Hillclimb mosaics, 2016*

**These 25 round mosaic medallions tell the story of Yesler Terrace.\***

The mosaics feature symbols that represent the past, present and future of the neighborhood. The symbols were chosen by the artist and Yesler residents of all ages and backgrounds to showcase the **values and experiences of the community**. Walk the zig zag path of the Hillclimb to learn more about Yesler's rich history and culture.



\* 25 mẫu trang trí khảm hình tròn kể câu chuyện về khu dân cư Yesler Terrace.

እዞም 25 ከበብተ ናይ ሰኢሊ መዳልያታት ታሪኽ ጐረባብተ Yesler Terrace ይነግሩና።

25-kaana wareeg ee ah farshaxanka biladaha dhagxaanta ah waxay qeexayaan taariikhda xaafada Yesler Terrace.

Meedaaliyaawwan geengoo 25 kunniin waayee seenaa mandaroota Yesler Terrace haasa'u.

እነዚህ 25 ክብ የዋዛይክ ሜዳሊያዎች የየሰለር እርከን ሰፈርን ታሪክ ይናገራሉ።



**Can you spot the symbols in the Hillclimb mosaics?**



- ☐ A raven on every medallion
- ☐ A poem by the artist
- ☐ The changing seasons
- ☐ A welcoming figure from the Duwamish tribe—Seattle's first people
- ☐ Washington Hall—a community performance space with roots in Seattle's jazz and Danish immigrant cultures
- ☐ A dragon—a symbol of luck and power in Asian cultures
- ☐ A Vietnamese yellow Hoa Mai flower
- ☐ A Japanese orange chrysanthemum
- ☐ An origami crane—to honor the neighboring community (or Nihon Machi), where Japanese owned-and-operated businesses flourished prior to the forced internment of Japanese residents during World War II
- ☐ Portraits from Yesler's African immigrant community—particularly from the Horn of Africa
- ☐ A white star with green patterned border—representing African fabric and textiles
- ☐ A saxophone player
- ☐ A Seattle Seahawks-themed house and player numbers
- ☐ A horse—to highlight 2014, the Year of the Horse according to the Chinese zodiac calendar and the year of collaboration between artist and community members
- ☐ A helicopter—from nearby Harborview Hospital
- ☐ Charles Parrish—an African American portrait sculptor and Yesler resident
- ☐ Henry Yesler—with a black beard—considered one of Seattle's founders
- ☐ A portrait of children celebrating Yesler Terrace—Seattle's first low-income housing community and the first racially integrated public housing community in the country





## CHARLES PARRISH

*Yesler Terrace Leaders, 2019 (Coming soon.)*

Stone sculptor Charles Parrish has lived at Yesler Terrace for over 30 years and created four bronze medallions commemorating Yesler leaders.\*

These foundry-forged works feature **Henry Yesler**, Yesler Terrace namesake and Mayor/founder of Seattle; **Jesse Epstein**, SHA's first director; **Arthur B. Langlie**, Mayor of Seattle, 1938–45 when Yesler was established; and **Irene Burns Miller**, an SHA social worker and community liaison whose work on Profanity Hill helped pave the way for the original Yesler Terrace.



\* Nhà điêu khắc trên đá Charles Parrish đã sinh sống ở Yesler Terrace hơn 30 năm nay và ông đã chế tác bốn chiếc kỷ niệm chương bằng đồng để tưởng nhớ những người đứng đầu Yesler.

Charles Parrish ፲፬፻፩ ቀራጺ እምኒ ንልዕሊ 30 ዓመት ኣብ Yesler Terrace ተቐሚጡ ከምኡውን ንመራሕተ Yesler ንምዝካር ድማ ኣርባዕተ ናይ ብርንዚ መዳልያ ሰርሐ።

Sanab dhagax ah oo laga sameeyay charles parrish ayaa ka taagnaa Yesler Terrace muddo dhan 30 sanadood sidoo kale waxaa la sameeyay bilado buni ah oo ay ku sawiran yihiin hogaamiyaashaa Yesler si loogu soo xasuusto.

Bobbocaan dhagaa Charles Parrish, Yesler Terrace keessa waggaa 30 ol kan jiraate yoo ta'u meedaaliyaawwan naasaa kan hoggantoota Yesler yaadachiisan 4 hojjetee jira.

የድንጋይ ቀራጭ ቻርለስ ፓሪሽ በየስለር ቱራስ ከ 30 ዓመታት በላይ ኖሯል እና የየስለር መሪዎችን የሚዘክሩ አራት የነሐስ ሜዳሊያዎችን ፈጠረ።

## YEGGY MICHAEL

*Harmony, 2015*

The symbols on this mosaic were inspired by interviews with Kebero Court residents.\*

The art work is an homage to the cultural backgrounds of the Yesler community and includes imagery like the **caraboa**, a water buffalo-like animal and Filipino symbol of hard work and strength; a **Sankofa**, a West African symbol of a bird looking over its shoulder, representing the idea that one must understand the past in order to move forward; and **selam**, the Ethiopian word for peace, in the ancient Ge'ez script. The base of the piece is fashioned from a **tree trunk** that was saved in the clearing of land at Yesler to make way for construction of new homes.



The artist combined influences from two cultures by depicting the Sankofa symbol in Native American totem style.

\* Các biểu tượng trên hình khảm này lấy cảm hứng từ những cuộc phỏng vấn với cư dân Kebero Court.

እቶም ኣብዚ ሰለሊ እዚ ዘለዉ ምልክታት ምስ ተቐማጦ ቤት ፍርዲ Kebero ብእተገብረ ቃለ-መጠይቅ እተደረጉ እዩም።

Astaamahaan ah sawirada dhagxaanta laga sameeyay waxaa dhiirigeliyay wareysiga lala yeeshay dadka degan Maxkamada Kebero.

Mallatoowwan Moozaayikii kana irra jiran gaaffiif deebii jiraattota mana murtii Kebero keessa jiraatan waliin taasifame irraa kan kaka'umsa godhatanidha.

በዚህ ሞዛይክ ላይ ያሉት ምልክቶች ከከቢሮ ፍርድ ቤት ነዋሪዎች ጋር በተደረገ ቃለ ምልልስ የተነሳሱ ናቸው።



## GEORGE LEE

### *The Yesler Tribute to Hospitality Table, 2019*

**This table commemorates the Yesler community's commitment to home and hospitality.\***

Etched in the tabletop are engravings of **family photos and images** ranging from favorite foods to large group meals. Images were sourced directly from neighborhood residents and community programs, including at teen photography workshops in the adjacent Chinatown International District neighborhood, story sharing at Vietnamese Tea Time gatherings, East African Food and Fitness programs and an SHA staff meal.



\* Chiếc bàn này kỷ niệm sự gắn bó với quê nhà và tinh thần hiếu khách của cộng đồng Yesler.

እዚ ሰደቓ እዚ ናይ Yesler ማሕበረሰብ ኣብ ቤት ጋሻ ሞቕባልን ዝገበርዎ ቻል ሞሃብ ዘዘኸር ኢዩ።

Shaxdaan waxay xasuusin u tahay sida joogteynta go'aanada Yesler ee la xariira Hoyga iyo Soo dhaweynta.

Gabateen kun kutannaa hawaasni Yesler mana fi keessummessummaadhaaf qabu agarsiisa.

ይህ ሰንጠረዥ የየሰለር ማህበረሰብ ለቤት እና ለእንግዳ ተቀባይነት ያለውን ቁርጠኝነት ያስታውሳል።



**The table's u-shape encourages community gathering and meal sharing. It offers the blessing: *May this place forever be welcoming.***

## GEORGE LEE

### *Megastrobili, 2020*

**Megastrobili is a series of six boulder-like forms inspired by the seed pods of the grand Monterey Cypress tree rising above the work.\***

The sculpture honors the **sharing of seeds** between individuals in the neighborhood and celebrates residents' resilience through periods of change and growth. The artwork is meant to be explored from one end to another and evokes different forces of nature. Its placement in the pocket park at the corner of Fir and Broadway invites viewers to remember the significance of **Yesler Way**, an ancestral indigenous route between villages and ancestral places, a former logging road, and now, a metropolitan road.

**A seed pod of the grand Monterey Cypress tree**



\* *Megastrobili* là một loạt sáu hình thù giống như tảng đá, lấy cảm hứng từ vỏ hạt cây Bách Chanh lớn vươn lên phía trên tác phẩm này.

*Megastrobili* ምስሊ ናይ ተኸታታሊ ሽዱሽተ እተደራረበ ደንጎላ ዘለዎ ኮይኑ በቲ ኣብ ልዕሊ እቲ ዕዮ ዘሎ ቆፎ ዘርኢ ጽሕዲ ኦም Monterey እዩ።

*Megastrobili* waa muuqaalo lix xabo ah dhagxaan u eg waxaana dhiirigeliyay miraha kasoo laadlaada geedka Cypress ee grand Monterey.

*Megastrobili* hojii isaa caala kan ol ka'ee mula'atu sanyii muka Monterey Cypress guddicha irraa kaka'umsa horachuudhaan bobboca gooba 6 fakkaatu qabudha.

ሚጋስትሮቢሊ ከሥራው በላይ ከፍ ብሎ በሚወጣው የታላቁ ሞንቴሬይ ሳይፕሪስ የዛፍ ዘር ፍሬ የተነሳሳ ተቀጣጣይ ስድስት ቋጥኝ መስል ቅርጾች ነው።

**Personal and historic keepsakes from Yesler staff and residents are embedded in the belly of the sculptures, investing the objects with the vibrant spirit of this community.**





## JEAN WHITESAVAGE & NICK LYLE

*Willow Basket, 2019*

Forged from steel, this sculpture's leafy branches combine together to form a basket-shaped shelter.\*

*Willow Basket* was inspired by a native Northwest tree, **Hooker's Willow**, which provides home and food for insects, birds and animals, as well as humans. In this work, the artists mix nature and culture, reminding us that the two can never be fully separate from each other.



This artwork lives on a rooftop.  
Look up to catch this peaceful nest!

## CLAUDIA FITCH

*Beads Along a Thread: Beaded Poles, Loop Stitch Bollards, Eye of the Needle Poles, 2014*

This artist was inspired by sewing, needlework and beadwork when making these poles that mark the neighborhood's transit stations.\*

These and other similar artworks by Fitch mark **neighborhood transit stations** along the First Hill Streetcar route, down Broadway in Capitol Hill.

Look for these artworks at streetcar stops in the neighborhood.



\* Được rèn từ thép, những cành lá của công trình này hợp lại với nhau để tạo thành nơi trú ẩn hình chiếc giỏ giữa thành phố đông đúc.

ካብ ኣቻዮ እተቐረጸ፣ ናይዚ ቐርጺ ልሙዕ ጨናፍር ብሓደ ተጠርኒፍዎ ኣብ ማእከል ብዙሓት ሰባት ዚነብሩሉ ኸተማ ዘንቢል ዚመስል መዕቁቢ ይሰርሑ።

Waxaa laga sameeyay bir, laamaha caleenta ah ee farshaxankaan waxay si wada jir ah u sameeyaan hooy u muuqaal eg dambiisha waxayna ku dhextaala dhex bartanka mashquulka ah ee magaalada.

Bobbocni sibiila irra hojjetame kun dameewwan baala qaban waliitti dhufuudhaan magaalaa waliitti dhiphate gidduutti godoo boca korojoo fakkaatu qabu uuma.

ከብረት የተሰራው የይዚህ ቅርጽ ቅጠል ያላቸው ቅርንጫፎች እንደ ላይ ተጣምረው በተጨማሪ ከተማ መካከል የቅርጫት ቅርጽ ያለው መጠለያ ይፈጥራሉ።

\* Nghệ sĩ này tìm cảm hứng từ công việc khâu vá và đính kết hạt khi sáng tạo nên những cây cột đánh dấu các trạm phương tiện công cộng trong khu dân cư.

እዚ ሰነ-ጥበባዊ ነቶም ዓንድታት ነቲ መደበራት መገኛታት ጐረባብቲ ዚሕብር ኪሰርሕ ከሎ ብ ሰፍየት፣ ሰራሕ መርፍእ፣ ከምኡውን ሰርሓት ዕንቁ እዩ ተደሪኹ ።

Farshaxamiistahaan waxaa dhiirigeliyay wax tolida, shaqada cirbadaha, iyo wax tolida dunta marka la samaynaayo tiirarkaan calaamada u ah isteeshinada gaadiidka ee xaafada.

Aartistiin kun hodhaa hodhuun, daanteeliin, akkasumas calleewwan hojjechuudhaan utubaawwan buufata dabarsii ollaa isaanii agarsiisan kanneen yeroo hojjetu kaka'umsa horatee hojjetete.

ይህ እርቲስት የእከባቢውን የመተላለፊያ ጣቢያዎች የሚያመለክቱትን እነዚህን ምስሶዎች በሚሰራበት ጊዜ በሰፊት፣ በመርፌ ሰራ እና በደቃ ሰራዎች ተነሳሰቶ ነበር።



## ALESSANDRA PANIERI & DAN BARSHER

*Yesler Blossoms*, 2018

To develop *Yesler Blossoms*, the artist held art workshops to learn from local residents.\*

The sculpture reflects the community's diversity, personal stories, artwork and **love of gardening**. **Cardinal markers** point out North, South, East and West directions, and original paving stones from old Yesler Terrace are incorporated into the base of the work. A **circle of seating** provides a space to gather, reflect and enjoy the view.



- \* Để phát triển ý tưởng cho *Yesler Blossoms*, người nghệ sĩ đã tổ chức các buổi hội thảo nghệ thuật để học hỏi từ cư dân địa phương.

Óገበባ Yesler ንምምዕባል ፣ እቲ ስነ-ጥበባዊ ካብቶም ኣብቲ ኸባቢ ዚነበሩ ሰባት ንኪመሃር ስነ-ጥበባዊ ቤት ትምህርቲ የካየድ ነበረ።

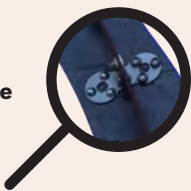
Si kor loogu qaado Ubaxyada Yesler, farshaxameystuhu wuxuu qabtay tababaro farshaxan si uu wax uga barto dadka deegaanka.

*Yesler Blossoms* ijaarudhaaf, aaritisitichi jiraattota naannoo irraa barachuudhaaf woorkishooppiwwan aartii gaggeessee jira.

የየሰለር ማበብን ለማልማት ኦርቲስቲ ከኣካባቢው ነዋሪዎች ለመማር የሰነ ጥበብ እውደ ጥናቶችን እካሂዷል።



More than 434 nuts and bolts were used to hold this sculpture together.



## SAYA MORIYASU

*Maya*, 2018

This sculpture of a woman called *Maya* has big strong hands that open outward and invite you to touch and connect.\*

For inspiration, the artist looked to the **strong women and girls** in her life, drawing on memories of her mother's 1970s maxi skirts and curly hair, her neighbor's braided bun, and her nieces' bright wide-open eyes. **Bamboo plants**, a resource for food, clothing, shelter and defense, are featured on the figure's skirt. *Maya* is a supportive presence that welcomes a glowing future.



- \* Đây là bức tượng một người phụ nữ tên là *Maya* với đôi bàn tay to lớn và mạnh mẽ đang mở ra, mời gọi quý vị chạm vào và kết nối.

እዚ ቅርጺ ናይ *Maya* እትበሃል ሰበይቲ ንደገ ዝኸፈቱ ዓበይቲ ጥንኲራት እእዳዉ ዘለዋ ኮይኑ ከምኡውን ተንኪፍካ ንክትራኽብ ዚዕድማኻ ኣለዋ ።

Sanabka Haweeneydaan loo yaqaan *Maya* waxay leedahay gacmo adag oo kala fog waxayna kugu casuumaysaa inaad taabato aadna xiriiri la yeelato.

Bobbocni dubartii *Maya* jedhamu kun harkoota gurguddoo fi cimoo ta'an, kan gara alaatti banamu akkasumas akka tuqtanii fi qunnamtan isin godhu qaba.

ይህ ማያ የተባለች ሴት ቅርፅ ወደ ውጭ የሚከፈቱ እና እንድትነኩ እና እንድትገናኙ የሚጋብዙ ጠንካራ እጆች አሉት።

# 真也

*Maya* means "truth" in Japanese.



## CHRISTINE BOURDETTE

### *Conversation Clusters, 2018*

*Conversation Clusters* are groups of low seating that invite conversation and connection in four locations throughout Yesler Terrace Park.\*

The seats in this work consist of cast bronze stools and stacked red, white and black granite layers with engraved text sourced from **proverbs and songs** in multiple languages, as well as a quote from a local Seattle artist. The surrounding neighborhoods' **history of immigrant groups** inspired the word, forms and concept of this work.



## CHRISTINE BOURDETTE

### *Towers of Burble, 2018*

Located in the park's central plaza, the *Towers of Burble* spray water as part of a play feature.\*

The artwork is an arrangement of **nine sculptures** made of stacked layers of granite, similar to the *Conversation Clusters*. The sculpture's silhouettes are inspired by the shape of **vessels, baskets and stools**, and the playful off-kilter forms suggest that all communities are unique.

\* *Conversation Clusters* là các cụm chỗ ngồi thấp, khơi gợi sự trò chuyện và kết nối ở bốn khu vực trên khắp Công Viên Yesler Terrace.

ናይ ምዕረጥ ጉጅለታት ኣብ ኣርባዕቲኡ ቦታታት መናፈሻ **Yesler Terrace** ንዕላልን ሞትእስሳርን ዚዕድሙ ጉጅለታት ትሑት ኮፍ መበሊ እዮም።

Kooxaha wada sheekaysiga waa koox yeelata fadhi hoose waxayna ka sameeyaan wada sheekeysiga iyo isku xirka afar goobood oo kuyaala Beerta Yesler Terrace.

Kilaastaroonni Marii paarkii Yesler Terrace keessatti naannoowwan afuritti gareewwan teessoo gadi-aanaa qaban kan mariiwwanii fi qunnamtiiwwaniif akka irra taa'an kan affeeranidha.

የውይይት ስብሰቦች በየስለር እርከን መናፈሻ ውስጥ በአራት አካባቢዎች ውይይትን እና ግንኙነትን የሚጋብዙ ዝቅተኛ መቀመጫ ያላቸው ቡድኖች ናቸው።

\* Nằm ở quảng trường trung tâm của công viên, *Towers of Burble* có chức năng phun nước như một phần trong hạng mục vui chơi.

ኣብ ማእከል ናይቲ መናፈሻ ኣደባባይ ዚርከብ፣ ግምብታት ናይ **Burble** ከም ክፍሊ ተዋሰኑ ማይ የፍስስ እዩ ።

Dhismooyinka Burble waxay buufiyaan biyo qayb ka ah qaybaha ciyaarta, waxayna ku yaalaan barxada dhexe ee beerta.

Pilaazaa gidduu gala paarkichaa keessatti argama, Gamoon burble akka kutaa taphichaatti bishaan faffachaasa.

በመናፈሻው ማእከላዊ ኣደባባይ ላይ የሚገኘው የበርብል ግንብ እንደ የጨዋታ ባህሪ አካል ውሃ ይረጫል።

**Come cool down with Yesler families on a hot summer day!**







## ELA LAMBLIN

*Whirl Piece:*  
*Current Events, 2005*

This artwork uses wind currents to move and make sounds that blend in with its surroundings.\*

The gazebo-like structure has **tubular bells, slit gongs, a wind catch and a hollow framework**. Its stainless steel and aluminum body makes **sounds** in the rain, and urban noise, like traffic or the sounds of people talking, add to the experience of this work.

\* Tác phẩm nghệ thuật này sử dụng các luồng gió để chuyển động và phát ra những âm thanh hòa vào không gian xung quanh.

እዚ ሰእሊ እዚ ማዕበል ንፋስ ተጠቂሙ እዩ ዝንቐሳቐስ ከምኡውን ምስ ከባቢኡ ዝኸይድ ድምጺ የወጽእ።

Farshaxankaan waxa uu isticmaalaa mawjadaha dabeysha si uu sameeyo dhaqdhaqaaq iyo codad isku dhafan oo ku hareeraysan.

**Hojiin aartii kun sagaleewwan naannoowwan isaa waliin wal siman uumuudhaaf kaarentiiwwan bubbee fayyadama.**

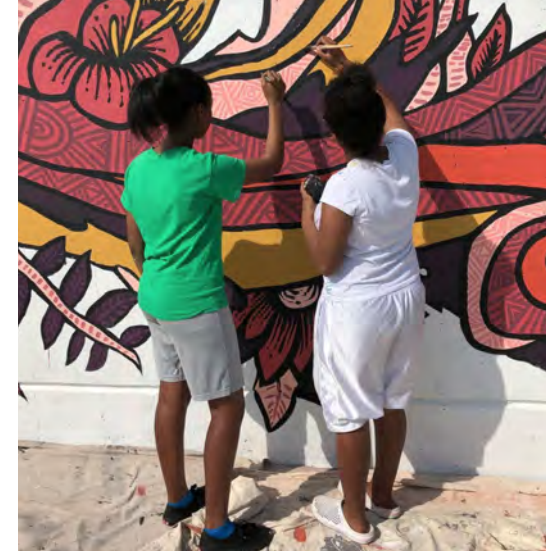
ይህ የሰነ ጥበብ ስራ የንፋስ ሞገዶችን ለማንቀሳቀስ እና ከአካባቢው ጋር የሚጣመሩ ድምፆችን ለመስራት ይጠቀማል።

## VICTOR MELENDEZ, SHOGO OTA & YOUTH

*Mural, 2018*

This mural celebrates Yesler Terrace Park and community.\*

Artists Victor Melendez and Shogo Ota via youth organization Urban ArtWorks collaborated on this mural with **Seattle youth**, including Yesler teens, to celebrate the **neighborhood** and **Yesler Terrace Park**.



\* Bức tranh tường này tôn vinh Công Viên Yesler Terrace và cộng đồng.

እዚ ቅብእ መገደቕ እዚ ን **Yesler Terrace** ፓርክን ማስበረሰብን የብዕል ።

Sawirkaan wuxuu u dabaalgeyaa Beerta iyo bulshada Yesler Terrace.

**Fakkiin gidgiddaa kun paarkii fi hawaasa Yesler Terrace kabaja.**

ይህ የግድግዳ ስዕል የየሰለር እርከን መናፈሻን እና ማህበረሰቡን ያከብራል።



Listen to the sounds created by this artwork.





## MELISSA KOCH

*Coming Home, 2020*

These text ribbons offer words and lyrics that encourage passersby to have a deeper connection to place.\*

The artwork lifts **community voices** and honors a local Seattle neighborhood's **history** and mythology.



\* Những đoạn hướng dẫn này mang câu từ và lời bài hát nhằm khuyến khích khách đi ngang phát triển mối kết nối sâu sắc hơn với các nơi chốn.

እዚን ጽሑፍ ዘለዎን ረብሳት ንኣደ ቦዚ ቦታ ዝሓልፍ ሰብ ምስዚ ቦታ ዓመቓ ርክብ ክህልዎ ዘተባብዓ ቃላትን ግጥምታትን ዝሓዛ እየን።

Xirmooyinkaan qoraalka ah waxay muujiyaan erayo iyo laxano dhiirigelinaya dadka meesha mara si ay xariir dhaw ula yeeshaan goobta.

Ribbon barreeffamaa kun jechootaa fi jechoota namoonni karaa darban bakka sanaa wajjin walitti dhufeenya gadi fagoo akka qabaatan jajjabeessan ni dhiyeessu.

እነዚህ የጽሑፍ ሪባን መንገዶች ከቦታው ጋር ጥልቅ ግንኙነት እንዲኖራቸው የሚያበረታቱ ቃላትን እና ግጥሞችን ይሰጣሉ።



## WILL SCHLOUGH

*Mural, 2022*

This mural shows a **community of birdhouses**.\*

This whimsical mural depicts a **bustling community** of feathered friends living in an eclectic and ever growing neighborhood of birdhouses. Painted in a three dimensional style on a bright, graphic background, the larger than life mural playfully interacts with the site, while engaging passersby on **South Main Street**.



\* Bức tranh tường này thể hiện hình ảnh một cộng đồng các ngôi nhà cho chim.

እዚ ናይ መንደቕ ሰእሊ እዚ ማሕበር ገዛውቲ ኣዕዋፍ ዘርእ እዩ።

Sawir gacmeedkaan waxa uu muujinayaa guryaha bulshada ee u eg kuwa shinbiraha.

Fakkiin kun hawaasa mana simbirrootaa agarsiisa.

ይህ የግድግዳ ሰእሊ የወፍ ቤቶችን ማህበረሰብ ያሳያል።









*May this place  
forever be welcoming.*

